



**Built to Lead**

De publicación inmediata: 5/8/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA SUBSIDIOS POR \$56,4 MILLONES PARA REALIZAR MEJORAS EN LA INFRAESTRUCTURA HIDRÁULICA DE LA REGIÓN CAPITAL Y DEL VALLE MOHAWK**

***Los Subsidios Impulsarán el Uso de los \$283,4 Millones en Inversiones para la Calidad del Agua y Representarán \$158 Millones de Ahorro para los Contribuyentes***

El gobernador Cuomo anunció hoy \$56,4 millones en subsidios para financiar 30 proyectos municipales clave de infraestructura hidráulica en el Distrito Capital y el Valle Mohawk. Este es el primero de una serie de anuncios que lanza la segunda ronda de subsidios para obras hidráulicas en el estado de Nueva York. Estos subsidios son financiados a través de la Ley de Mejoras de la Infraestructura Hidráulica del estado que resultó altamente exitosa.

“Invertir en nuestra infraestructura hidráulica es vital para el crecimiento y vitalidad de las comunidades locales a lo largo y ancho de Nueva York”, **expresó el gobernador Cuomo**. “Este financiamiento ayudará a las comunidades de la Región Capital y el Valle Mohawk a realizar las reformas necesarias que mejorarán la calidad del agua, protegerán los recursos naturales y aliviarán la carga tributaria de los contribuyentes locales del impuesto sobre la propiedad”.

El presupuesto del estado de Nueva York para el periodo 2016-17 incluye \$100 millones en subsidios para reformar la infraestructura hidráulica. Este financiamiento adicional permitió que la Corporación de Instalaciones Ambientales (EFC, por sus siglas en inglés) ampliara los criterios de elegibilidad para los proyectos de aguas residuales y brindó un total de \$175 millones en subsidios para la segunda ronda. Además, el monto máximo para los subsidios otorgados a los proyectos de agua potable ascendió de \$2 millones a \$3 millones, o 60% de los costos de los proyectos elegibles, lo que sea menor.

**El líder de la mayoría del senado, John J. Flanagan, expresó:** “Las comunidades de Nueva York se enfrentan a una infraestructura hidráulica antigua que perjudica la economía, el medio ambiente y la calidad de vida de nuestros residentes. Estos fondos asistirán a los municipios para financiar los proyectos destinados a resolver los problemas causados por instalaciones deficientes o defectuosas para que nuestra agua sea más limpia y nuestro estado tenga la capacidad de apoyar un mayor desarrollo económico que creará nuevos empleos. Estoy orgulloso del papel del senado en la creación y expansión de este importante programa y seguirá siendo una prioridad para nuestra cámara”.

**El portavoz de la Asamblea, Carl E. Heastie, manifestó:** “Estos subsidios representan nuestro compromiso para garantizar que los neoyorquinos cuenten con agua de la mejor calidad posible para proteger no solo la salud pública sino también el medio ambiente. Este

financiamiento adicional se basa en el cumplimiento de los objetivos presupuestarios que garantizan que los costos de las reformas en la infraestructura hidráulica de nuestro estado no representen una carga abrumadora para los contribuyentes o los municipios”.

Los proyectos anunciados hoy incluyen principalmente la planificación, diseño y construcción o mejora de las plantas de tratamiento, estaciones de bombeo, sistemas e instalaciones de cloacas, así como la renovación y el reemplazo de sistemas de agua potable, plantas de filtración y tuberías de abastecimiento de agua.

La asignación de los subsidios se basó en un sistema de puntuación que dio prioridad a los proyectos que constituyen la mejora más importante en la calidad del agua o la mayor reducción de los riesgos para la salud pública y están en condiciones de fomentar la construcción, entre otras consideraciones.

Además de estos subsidios, la EFC va a ofrecer préstamos sin interés o a bajo interés a las comunidades, para reducir aún más el costo de los proyectos de infraestructura. Se espera que los subsidios anunciados hoy sean complementados con casi \$218 millones en préstamos sin intereses o a bajos intereses, lo cual permitirá una mayor inversión sostenible en términos fiscales para estas comunidades.

Los municipios de la Región Capital y el Valle Mohawk que recibirán los subsidios son:

<b>Subsidio para Obras Hidráulicas del Estado de Nueva York</b>	<b>Nombre del Solicitante</b>	<b>Condado</b>	<b>Costo Estimado del Proyecto</b>	<b>Monto Estimado del Préstamo de SRF</b>	<b>Subsidio Estimado</b>
Clean Water	Albany Municipal Water Finance Authority	Albany	\$3,350,000	\$2,512,500	\$ 837,500
Clean Water	Amsterdam, City of	Montgomery	\$5,000,000	\$3,750,000	\$1,250,000
Clean Water	Ballston, Town of	Saratoga	\$10,238,252	\$7,678,689	\$2,559,563
Drinking Water	Cairo, Town of	Greene	\$3,500,000	\$1,400,000	\$2,100,000
Clean Water	Catskill, Town of	Greene	\$12,600,000	\$9,450,000	\$3,150,000
Drinking Water	Central Bridge WD	Schoharie	\$5,000,000	\$2,000,000	\$1,000,000
Drinking Water	Chatham, Village of	Columbia	\$808,217	\$323,287	\$ 484,930
Drinking	Cobleskill,	Schoharie	\$4,833,000	\$1,933,200	\$2,899,800

Water	Village of				
Drinking Water	Cohoes, City of	Albany	\$2,421,168	\$968,467	\$1,452,701
Clean Water	Corinth, Village of	Saratoga	\$20,467,028	\$15,467,028	\$5,000,000
Clean Water	Coxsackie, Village	Greene	\$10,272,000	\$7,704,000	\$2,568,000
Clean Water	Duanesburg, Town of	Schenectady	\$3,000,000	\$2,250,000	\$ 750,000
Drinking Water	Gloversville, City of	Fulton	\$5,000,000	-----	\$3,000,000
Clean Water	Greenville, Town of	Greene	\$6,285,081	\$4,713,811	\$1,571,270
Drinking Water	Herkimer, Town of	Herkimer	\$1,700,000	\$680,000	\$1,020,000
Drinking Water	North Greenbush, Town of	Rensselaer	\$3,620,000	-----	\$2,172,000
Clean Water	Oneida County	Oneida	\$114,886,100	\$109,886,100	\$5,000,000
Drinking Water	Oneonta, City of	Otsego	\$2,000,000	\$ 800,000	\$1,200,000
Drinking Water	Oneonta, Town of	Otsego	\$6,000,000	\$3,000,000	\$1,000,000
Clean Water	Rensselaer County Sewer District #2	Rensselaer	\$8,399,547	\$6,299,660	\$2,099,887
Clean Water	Rome, City of	Oneida	\$5,891,200	\$4,418,400	\$1,472,800
Clean Water	Schenectady, City of	Schenectady	\$23,785,810	\$18,785,810	\$5,000,000
Clean Water	Sharon Springs, Village of	Schoharie	\$1,639,600	\$1,229,700	\$ 409,900
Drinking Water	Stark, Town of	Herkimer	\$600,000	\$240,000	\$ 360,000
Drinking Water	Troy, City of	Rensselaer	\$3,233,000	\$1,293,200	\$1,939,800
Clean Water	Utica, City of	Oneida	\$4,670,000	\$3,502,500	\$1,167,500
Clean Water	Vernon, Village of	Oneida	\$6,000,000	\$4,500,000	\$1,500,000
Drinking Water	Watervliet, City of	Albany	\$3,770,640	-----	\$2,262,384

Drinking Water	Worcester, Town of	Otsego	\$245,000	-----	\$ 147,000
Clean Water	Yorkville, Village of	Oneida	\$4,200,000	\$3,150,000	\$1,050,000
<b>TOTAL</b>			<b>\$283,415,643</b>	<b>\$217,936,352</b>	<b>\$56,425,035</b>

**La presidente y directora general de la Corporación de Instalaciones Ambientales del estado de Nueva York, Sabrina Ty, afirmó:** “Bajo el liderazgo del gobernador Cuomo, el estado ha hecho un compromiso financiero sin precedentes para los proyectos ambientales clave. Estas inversiones significativas en nuestra infraestructura hidráulica no solo salvaguardan nuestros preciados recursos hídricos, sino que también estimulan el crecimiento económico”.

**El comisionado del Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York, Basil Seggos, expresó:** “Estos fondos son esenciales para garantizar que se realizan las reformas necesarias en la infraestructura de agua limpia del estado. El DEC se enorgullece de trabajar junto con la EFC en el desarrollo de estos importantes proyectos que son verdaderamente esenciales para proteger nuestro medio ambiente y fomentar un crecimiento económico continuo”.

**El Comisionado de Salud del Estado de Nueva York, el Dr. Howard A. Zucker manifestó:** “El gobernador Cuomo está comprometido a mejorar nuestra infraestructura hidráulica municipal de todo el estado, garantizando que el estado permanezca proactivo en la protección de nuestro vasto suministro de agua para los próximos años. La Ley de Mejoras de la Infraestructura Hidráulica de Nueva York ayuda a que las comunidades locales financien los proyectos de mejoras en la calidad del agua que son esenciales para la protección de la salud pública y el medio ambiente”.

Desde 2011, Nueva York ha invertido aproximadamente \$9 mil millones en subsidios tanto para aguas residuales como para agua potable, préstamos sin intereses y a bajos intereses, así como para el refinanciamiento de préstamos. Nueva York es líder nacional con la mayor inversión anual en infraestructura para la calidad del agua.

Obtendrá más información acerca de cómo solicitar estos préstamos en [www.efc.ny.gov/CWSRF](http://www.efc.ny.gov/CWSRF) (para proyectos de aguas residuales) y en [www.efc.ny.gov/DWSRF](http://www.efc.ny.gov/DWSRF) (para proyectos de agua potable).

###